



ANNUAL REPORT 2022

Fondazione Claudia Lombardi per il teatro

Via Càsoro 2
6918 Lugano-Figino

091 995 11 28
fondazioneteatro.ch

Brief Description of the Foundation

The Fondazione Claudia Lombardi per il teatro was created in 2016 by its founder with the desire of giving concrete form to her passion for theatre, contemporary drama and for the work of young talent.

Recognizing that in the beginning of their careers, young artists and their projects often lack the proper guidance of serious, competent, authoritative and, most especially, unbiased professionals who could offer a constructive approach to their projects, the Foundation under Claudia Lombardi aims to support and accompany young theatre companies with concrete assistance.

The Fondazione Claudia Lombardi per il teatro is an autonomous Foundation as defined by Article 80, following the Swiss Civil Code, legally domiciled in the Collina d'Oro, under the supervision of the Swiss Federal Interior Department.

The Foundation is a non-profit organization and is recognized as a public entity.

Foundation Objectives

The Fondazione Claudia Lombardi per il teatro's principal objective is to support the artistic growth of young professional, independent or emerging theatre companies.

The Foundation property functions as a creative center and artistic residence, a space which aims to become a reference point for contemporary drama at a national and international level.

Foundation Board

The governing body for the Fondazione Claudia Lombardi per il teatro is the Foundation Board which is comprised between 3 and 5 members active in the fields of theatre, culture and economy.

As of April 24, 2022, the Foundation Board is composed of 3 members.

President:	Claudia Lombardi
Vice-President	Andrea Poretti
Member:	Stefano Orlandi

Team

Office Collaborators

- **Laura Pallù**, Cultural Events Manager until 31.08.2022
- **Corinne Petrimpol**, Marketing and Communication Manager until 31.07.2022
- **Ylenia Santo**, Artistic Consultant and Content Manager until 31.08.22; Artistic Director since 01.09.2022
- **Monica Giannini**, Secretary until 31.08.2022
- **Luisa Aliprandi**, Secretary since 01.11.2022
- **Sabino Lopez Praena**, Building Manager

External Collaborators

- **Anna Maria Vanoni**, Business and Public Relations Manager until 30.09.2022
- **Paola Binetti**, Manager testinscena® Competition
- **Maura Frölich**, English Translation Office
- **Annett Hoepel**, German Translation Office
- **Ippolita Aprile**, Italian Press Office
- **Anna Ostini**, Swiss Press Office
- **Marco Serventi**, Webmaster

The Foundation Team organizes the testinscena® competition, cultural programs and all other events at Càsoro, as well as handling fundraising in support of the Foundation activities. The Artistic Director is responsible for the marketing and communication plans, as well as all communication online and offline.

Concrete Assistance Offered by the Foundation

The Foundation, to support a new generation of young people working within the Swiss and Lombardian theatre scene, promotes and organizes diverse initiatives:

testinscena®

From text to scene. With the goal of supporting the artistic growth of young talent, the Fondazione Claudia Lombardi per il teatro promotes and organizes testinscena®, a biannual competition of new, unedited texts of contemporary drama in the Italian language. The competition is intended for young, professional theatre companies in Switzerland or Lombardy, in which its members are 35 years old or younger as of December 31 of the competition year. An internal commission evaluates all submitted projects and selects five finalists for the final competition. An expert jury determines that year's competition winner. The winning theatre company receives a cash prize, a three-week artistic residence at the Campo Teatrale Milano, as well as at the Foundation, the tutelage of a professional director or screenwriter, and assistance in the organization of initial performances.

2022 Edition

The fifth edition of testinscena® took place in 2022. The Foundation received 18 project submissions. The selection committee's evaluation resulted in the selection of four finalists.

During the May 18, 2022 finale, the competing finalists each presented a 15-minute portion of their project, followed by a meeting with the jury. At the end of the day, the jury retired to consider their final decision.

The jury was composed of Francesca Sangali, dramatist, author and screenwriter (Jury President); Claudio Chiapparino, Director of the Department of Events and Conferences, City of Lugano; Sabrina Faller, cultural journalist; GianFranco Helbling, Director of the Teatro Sociale of Bellinzona; Ermanno Nardi, Project Manager of Industria Scenica a Vimodrone.



The winner of the 2022 edition of testinscena® was the theatre company Agemò of Milano with their project “Giostra”, script by Michele Ruol, director Gerardo Benedetti, with Francesca Santamaria Amato, Gerardo Benedetti and Monica Buzoianu.

Their play debuted in Milano at the Campo Teatrale November 30, 2022 (with additional performances December 1 and 2) and in Lugano at the Teatro Foce on January 21, 2023, as well as on the 22nd. “Giostra” was also performed at NEST - Napoli Est Teatro, January 6th and 7th.

Artistic Residence

The Foundation again in 2022, through an open call, offered artistic residences to selected theatre companies, offering rehearsal space, lodging, economic support and consultation and communication services.

In 2022, six artistic residences were offered for projects in the study and research phase. Of the tens of projects submitted, six were chosen and artistic residences offered to Valea Völker, Alice Redini, Chiara Arrigoni and the theatre companies of Eco di Fondo, La Confraternita del Chianti and the Collettivo Treppenwitz.

Support for Participation in National and International Competitions

To show even more support for Ticinese artists, as of 2018, the Foundation finances the translation into French and German of the written application material of young Swiss-Italian theatre companies upon request, thus enabling their participation in national and international competitions. There were no such requests in 2022.

Support for Worthy Theatre Companies/Projects

Every year the Foundation awards a cash prize of CHF 1,000 to a worthy theatre company or project. In 2022, the cash prize was awarded to the director Benedetto Sicca, to support his participation in an international project in Beirut. This project offered different European directors the possibility to discuss with and learn from one another.

Support for Social Initiatives

Collaboration with the Special Education Schools of Sottoceneri (Lugano region)

Beginning in September 2021, Ylenia Santo, theatrical instructor, was given responsibility for conducting a weekly theatre workshop for a class of the Special Education Schools of Sottoceneri. On May 14, 2022, a public presentation was made of the work conducted during the year, entitled “Diary of a Class”, encapsulating deeply felt, emotional content.

Inclusive Summer Camp in Collaboration with the Associazione Avventuno

The Associazione Avventuno began in 2015 to support persons affected by Down Syndrome, as well as their families and the professionals who collaborate with their development and inclusion. For the week of the 22nd through the 26th of August, the Foundation hosted an inclusive summer camp, where children with typical development shared the week with children with additional educational needs, joining together for a variety of activities: from theatre workshops to yoga, from mask creation, to crafts, sharing happy moments of play.



Càsoero

Càsoero Teatro Lab (Artistic Residence Center)

Unfortunately, due to opposition from the Foundation's neighbors, the second building permit request, submitted on August 17, 2020, also was not approved by the Municipality of Lugano. The architects Lorenzo Felder and Pia Meuli then worked on a further plan to redesign the project and have submitted another building permit request in August 2022.

Temporary Use: A Home for Artists

On the ground floor of the main building, the Foundation installed its offices and created a small theatre for theatrical performances organized by the Foundation and sponsored by the Associazione Amici di Càsoero, Friends of Càsoero Association, and by partner organizations. In the other rooms of the Foundation premises, some thirty artists have rented rooms, creating their working ateliers.

Events

The Theatrical Season

The Foundation organizes every year a rich cultural program.

From January to May 2022, the performances which had been scheduled for the previous year, but had to be cancelled due to Covid restrictions imposed by the Federal Government, were reintroduced in full. They were: "L'Ultimo eroe" by and with Daniele Bianco, "Opera shot - Turandot" by Stefano Iagulli and Elisabetta Lucchetti Raimondi, "Love is in the hair" by and with Laura Pozzone, and "Rosella" by and with Egidia Bruno.



gARten - Exhibition of Sculptures and Events in the Park

gARten originated in 2020 as a project to give visibility to local visual artists. The 2022 exhibition presented works of two local artists, Eva Antonini and Cesare De Vita and was held from June 2nd until September 15th in the Foundation's park. For the June 2nd exhibition inauguration, Claudia Lombardi and Laura Pallù presented the artists to the public during a cocktail reception with the musical accompaniment of the

jazz duo of Matteo Ballabio and Francesco Rezzonico from the Scuola di Musica Moderna of Lugano.

On June 9th, the “Meet the Artist” event took place, during which the sculptor Cesare De Vita presented his work. This was followed by a musical performance by Luciano Zampar, interacting with the Platonic solids shapes of De Vita’s art.

On June 23rd, following the annual meeting of the Associazione Amici di Càsoro, Friends of Càsoro Association, despite the strong storms, the theatrical performance took place of “Abracadabra - incantesimi di Mario Mieli - studio #1, by and with Irene Serini, Milanese actress, graduate of the Scuola del Piccolo Teatro.

Another “Meet the Artist” took place on July 7th with Eva Antonini, followed by a performance by Mattia Cantoni. Choreographer and conceptual Swiss artist known as el, he creates imaginary performances examining and exploring new means of expression.

The final evening of gARten took place July 21st with a discussion on culture moderated by Andrea Fazioli together with the artists Zeno Gabaglio, Alberto Nessi and Silvano Repetto who presented their performance “Riflessi Poetici”, Poetic Reflections.

Shows for all the family



From October through December 2022, the theatrical season opened with **Voci di dentro**, comprising three performances dedicated to all the family: “Aspettando CartaSia” by the theatre company Drogheria Rebelot, “FantasticaMente” by Antonio Brugnano and “Chapeau rouge e Chapeau noir” by the Ticinese theatre company Sugo d’inchiestro. This performance took place during the “Domenica in festa”, Festive Sunday, event in which the permanent resident artists of the Foundation opened the doors of their ateliers to the public. To conclude the event, an exuberant San Nicolao, accompanied by the musical Duo Insubres on accordion and bagpipes, arrived to surprise the children with small gifts in an atmosphere of cheer and happiness.

Communications and Media

The Foundation’s activities once again this year received ample newspaper, television and radio coverage. Various published articles, as well as radio and television reports and interviews can be found on the Foundation’s website, under the section “Dicono di noi”.

The Foundation also maintains a very active presence on Facebook and Instagram, regularly updating Foundation activities and initiatives.

Foundation Supporters

The Fondazione Claudia Lombardi per il teatro would like to thank its partners:

For the patronage of the testinscena® competition:

LAC Lugano Arte e Cultura,
Department of Events and Conferences, City of Lugano,
FIT - Festival Internazionale del Teatro di Lugano
Hystrio trimestrale di arte e spettacolo

For the support of the testinscena® competition:

Campo Teatrale Milano, Teatro Foce Lugano, Cryms, Cronoparty & Services

For the patronage of the cultural programs:

City of Lugano, SUPSI

For the support of the cultural programs:

AIL, Associazione Orchidea, Axa, Tipografia Cavalli, Clublab, Colorlito, Elettrofase, Landis & Gyr
Stiftung (Foundation), Lombardi Group, Manfid SA, Masaba Coffee, Sandro Sormani,
Tuttoimmobili Melide and 7rooms

For the patronage of gARten:

City of Lugano

For the support of gARten:

LongLake Festival Lugano, Manfid SA, NC Lavori forestali, Cronoparty & Services

Media Partner:

MediaTI

Technical Partner:

Cronoparty & Services
Cryms
Scibile Network

Audit Report

Accounting: The accounting work for the Foundation is done by ManFid SA of Lugano. The Foundation Board is the governing body of the Foundation and is responsible for the financial management of the Foundation.

Auditing Office: The annual financial account of the Foundation is audited by Pluriaudit SA of Lugano, which prepares the audit report sent to the proper authorities. Pluriaudit SA is a member of EXPERTsuisse and is recognized by the Autorità federale di sorveglianza dei revisory (ASR), Federal Audit Oversight Authority, FAOA, as a licensed auditor (registration number 501255).

Balance sheet and account statement can be requested via email at: info@fondazioneteatro.ch

PLURIAUDIT
Audit Assurance Advisory
experts on your side

Lugano, 03 maggio 2023 GG/FS

Relazione dell'Ufficio di revisione sulla revisione limitata al Consiglio di fondazione della Fondazione Claudia Lombardi per il teatro – Collina d'Oro


In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale (bilancio, conto economico e allegato) della vostra fondazione per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2022.


Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua revisione. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata svolta conformemente allo Standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate. Una revisione limitata consiste essenzialmente nello svolgere interrogazioni e procedure di verifica analitiche come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso la fondazione sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano fare ritenere che il conto annuale non sia conforme alle disposizioni legali svizzere e statutarie.

PLURIAUDIT SA


G. Grazzi
Revisore abilitato
Revisore responsabile


F. Sertori
Perito revisore abilitato

Allegati:

- conto annuale (bilancio, conto economico e allegato).

PLURIAUDIT SA
Viale S. Franscini 30, CH – 6900 Lugano
www.pluriaudit.ch E: office@pluriaudit.ch T: +41 91 923 72 22

